

# 沙巴中国总商会拜访印尼中华总商会



陈新赠送纪念品给刘顺泰时与双方代表合影



陈新致辞

【本报雅加达讯】由马来西亚-沙巴中国总商会会长拿督刘顺泰率领的一行7人代表团,包括署理总会长蔡绵贵,公关主任何浴友,永久会员罗国光、符和荣、黄怡伦、黄日光,于2022年12月9日(星期五)下午16.30,到访印尼中华总商会,受到副总主席陈新,监察委员会委员陈伯年,秘书长周维樑,副主席林松石、纪国彰,名誉主席

翁华玲、黄裕祥、刘新华,副秘书长陈泳志、徐群浩、杨新晟, James Taroreh 的热烈欢迎,双方亲切交流、加强合作、共谋发展。

副总主席陈新对大家的到来表示热烈的欢迎和诚挚的问候。他说,印尼与马来西亚是近邻,有着相似的历史经历和发展,在民俗、文化、宗教信仰等很多方面,也有着很多相近之处。我们两国同为东盟重要成员,多年来,在地区政治稳定,经济合作与发展中,一起携手做了大量积极推动工作。

今天,拿督刘顺泰总会长,能够率团来访,我们感到非常高兴,能够有这样的机会与大家交流。我们也诚挚地欢迎,大家能够常来印尼走走看看,和我们印尼的企业家多多交流。无论是地



刘顺泰赠送纪念品给陈伯年

理、语言习俗上,我们都非常接近。未来,我们也希望能够与贵会保持紧密联系,常态化的信息沟通。共同推动我们两会的友好合作,共同

帮助我们的会员企业扩大合作与发展,为推动我们两国、两地经济、社会、文化发展做出积极贡献!最后,祝愿各位印尼之行圆满顺利!事

业兴旺。

刘顺泰首先简要介绍沙巴中国总商会的成立过程。他说,这次拜访印尼中华总商会除了加强两地的交流,也趁这次活动介绍沙巴的优势及投资资讯,邀请印尼企业家组团到沙巴旅游及考察,认识及探讨更多商机及投资机会。

刘顺泰指出,沙巴位于东南亚的心脏地带,加上沙巴地广人稀、政治稳定、种族多元,各宗教和平相处,英文、中文及马来文流通,并拥有文化、语言及价值观与国际世界接轨等多项优势。

刘顺泰表示,沙巴和印尼拥有很多相似的地方,比如重视自然环境及旅游发展,拥有卓越的策略性地理位置;双方也拥有丰富的天然资源、气候土质有利农渔畜牧及良好的海路网,



刘顺泰致辞

刘顺泰说,沙巴拥有足够的辽阔土地,丰富资源,未来两地能够结成策略伙伴,互补优势,取长补短,不但能促成沙巴和印尼两地经贸投资发展的双赢,并希望两地今后无论在经贸、投资各方面都能继续保持密切往来,促成各方面的活动及项目的合作。双方代表结束交流后互赠纪念品及合影留念。

(Lsj/HK)

# 西瓜百家姓分会和华族关怀团队再次到展玉赈灾 并给儿童作心理复建



陈春富答记者问



希尔曼致词



穆义斯讲述



西瓜、杜隆阿贡、巨港百家姓分会、台商会代表将团结赈灾

【万隆讯】印华百家姓协会西瓜哇分会(PSMTI Jabar)还是和万隆关怀团队(MTP)、人民思潮报(PR)、军区、警察局合作,也委托展玉百家姓分会关注灾情,察看灾民的需要。由西瓜哇百家姓提供赈灾物资,由他们安排和军警合作,送达灾民手中。前次灾区需要大水箱储存食用水和大米等,也已经给他们送去30个大水箱和大米,放在30个救助站。

12月3日,执行主席兼

万隆华族关怀团队(MTP)协理主任陈春富博士(Dr.Djoni-Toat SH,MM)、副主席饶树生(Benny Sastria)与众理事、万隆印尼台商会理事长陈明山、理事冯志仁和吴应雄、杜隆阿贡(TulangAgung)百家姓分会会长李增祥与理事魏清义、郑伟良、郭豪义、巨港百家姓分会青壮组代表伍小英(Suci)、丽莎(Risa)、丽丽等,与万隆0816军分区区员、西瓜哇省大警察局(Polda Jabar)十几位男

警女警官一起带着各样灾民需要的物品到展玉(Cianjur)灾区赈灾。女警官们在巴哲(Pacet)学校校园里与小学生们同唱舞,给小孩子们作灾后心理复建,让小学生们不再心存余悸,希望他们能忘掉那可怕的时刻。

这日早8.30,赈灾团队用大卡车带着各种赈灾物品,包括文具和玩具。在高速公路停靠点和大家会合,由警车开路快速到达灾区警局设立的Bagong Mogok 天灾救助站,获得救助站负责警官希尔曼

(Hilman)的热情接待。他很风趣地说:“你们肯定会奇怪为什么我们这个组合取名Bagong Mogok? 因为,既然那些别有用心或不怀好意的人常常不择手段,不计后果地活动,扰乱社会安宁,那我们的组合也可以不计后果地做好事,去帮助有需要的人。Bagong是野猪,脾性总是往前冲!我们也要往前冲。”

陈春富回答记者问时说:“我们西瓜哇百家姓和MTP团队将继续关注并帮助展玉灾

民,将尽力捐赠需要的物资。给受惊吓的儿童做心理辅导也是很重要的。”

木蒂雅(Mutia)和几位女警官带领小学生们又唱又跳又分发礼物。开始的时候,小孩子们还很腼腆羞涩,后来在女警官们的努力说服下,小孩的心性恢复了,使场面十分热闹。女警官们成功地让受过惊吓的儿童们恢复了天真快乐,心里都感到欣慰。但愿这些孩子不再有心理创伤。

Bagong Mogok 负责人法

加尔(Fajar Afarka)和当地村长穆义斯(Muis)讲述:“外面或网上、手机上谣传着展玉人不需要帮助的不正确信息。其实,我们展玉的民众很需要来自各方的救助。我们不会拒绝来自各族群,各不同宗教的善心人的捐献和帮助。请不要听信某些人散播的谣言。我们很感谢来自百家姓、台商会、杜隆阿贡和巨港百家姓分会的捐献的物品。愿真主厚报各位的善心和爱心。”

(雪妮报道)



陈永新、张德强移交大水箱给军员收受



陈永新、李增祥、魏清义、郑伟良、郭豪义、黄镇荣



女警官们正带领儿童们唱舞



在灾区,左起:蒋新龙、军员、黄镇荣、陈春富、警官、饶树生、陈明山、崔梅琪、冯志仁、吴应雄



各地百家姓、台商会同仁与法加尔(左4)、穆义斯(左5)合影